

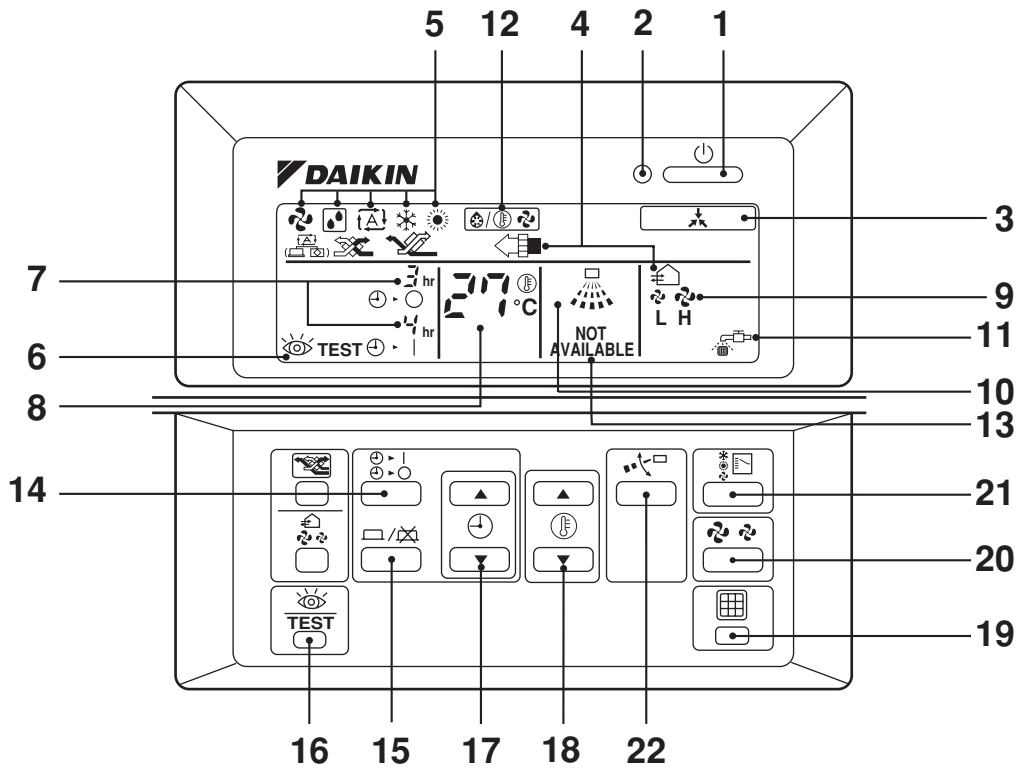
**DAIKIN**



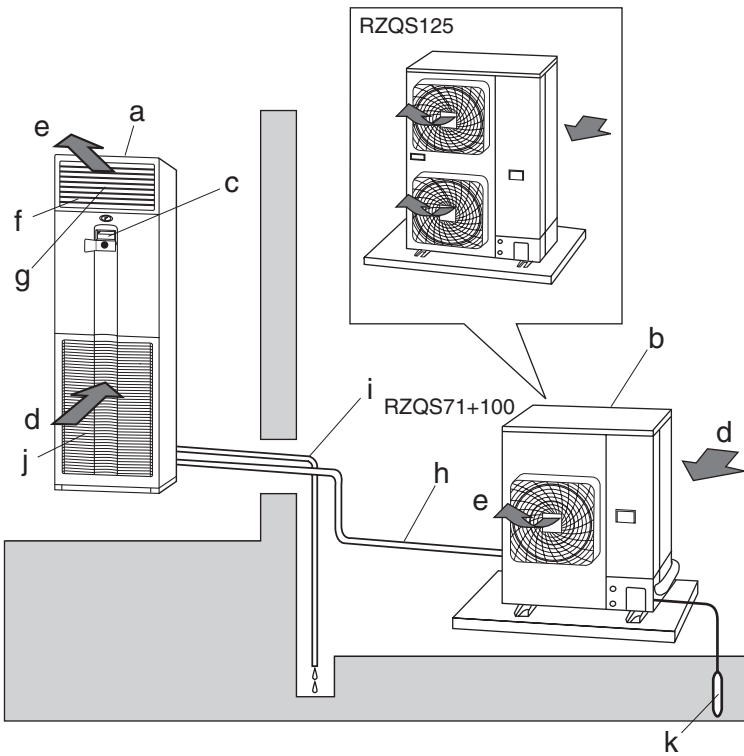
# Návod na obsluhu

**Klimatizačné zariadenia systému Split  
Typ pre postavenie na podlahe**

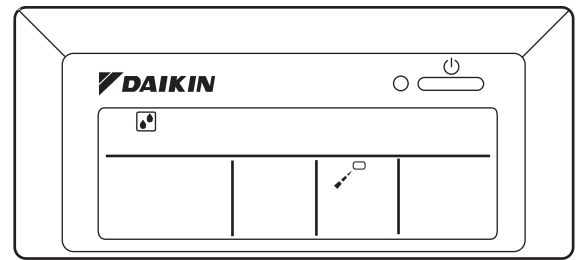
**FVQ71BV1B  
FVQ100BV1B  
FVQ125BV1B**



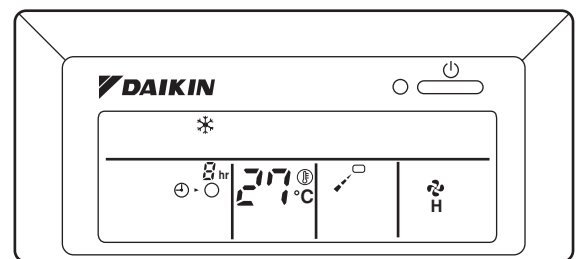
1



2



3



4

**Obsah**

Strana

|  |   |
|--|---|
| Čo je potrebné vykonať pred uvedením zariadenia do prevádzky ....      | 1 |
| Bezpečnostné preventívne opatrenia .....                               | 2 |
| Rozsah prevádzky .....   | 3 |
| Miesto pre inštaláciu.....   | 3 |
| Názov a funkcia každého spínača a displeja na diaľkovom ovládači ..... | 4 |
| Postup pri prevádzke.....  | 4 |
| Optimálna prevádzka.....   | 6 |
| Údržba .....   | 6 |
| Nasledujúce symptómy nie sú poruchami klimatizačného zariadenia .....  | 7 |
| Odstraňovanie problémov .....  | 8 |



Ďakujeme vám za vaše rozhodnutie kúpiť si klimatizačné zariadenie Daikin. Pred použitím klimatizačného zariadenia si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu. Informuje vás ako správne jednotku používať a pomôže vám v prípade vzniku nejakých problémov. Po prečítaní tohto návodu ho uschovajte pre jeho použitie v budúcnosti.

Pozrite návod na obsluhu diaľkového ovládača, kde nájdete podrobnosti o názvoch, funkciách prepínačov a displejov na diaľkovom ovládači.

**Dôležité informácie týkajúce sa použitého chladiva**

Tento výrobok obsahuje fluorizované skleníkové plyny, ktorých sa týka takzvaný Kyoto protokol.

Typ chladiva: R410A

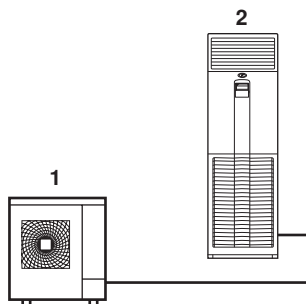
GWP<sup>(1)</sup> hodnota: 1975

<sup>(1)</sup> GWP = global warming potential (potenciál globálneho oteplenia)

V závislosti od európskej alebo miestnej legislatívy môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladiva. Skontaktujte sa prosím s miestnym predajcom, ktorý Vám poskytne viac informácií.

**Čo je potrebné vykonať pred uvedením zariadenia do prevádzky**

Tento návod na obsluhu je určený pre nasledovné systémy so štandardným ovládaním. Pred uvedením zariadenia do prevádzky sa skontaktujte s predajcom spoločnosti Daikin, aby vám poskytol informácie týkajúce sa prevádzky v súlade s typom a značkou vášho systému.



- 1 Vonkajší
- 2 Vnútorná

Keď vaša inštalácia má nastaviteľný systém ovládania, požiadajte predajcu vášho zariadenia, aby vám poskytol informácie týkajúce sa prevádzky vášho systému.

- Typ čerpadla kúrenia  
Tento systém umožňuje chladenie, kúrenie, automatické, program sušenia a režimy prevádzky ventilátora.
- Typ Len chladenie  
Tento systém umožňuje chladenie, program sušenia a režimy prevádzky ventilátora.

**Predbežné opatrenia pre skupinový systém ovládania alebo systém ovládania s dvomi diaľkovými ovládačmi**

Tento systém poskytuje okrem individuálneho ovládania (jeden diaľkový ovládač ovláda jednu vnútornú jednotku) dva iné systémy ovládania. Ak je vaša jednotka nasledovného typu systému ovládania, potvrďte nasledovné.

- Skupinový systém ovládania  
Jeden ovládací panel ovláda až 16 vnútorných jednotiek. Všetky vnútorné jednotky sú nastavené rovnako.
- Systém ovládania s dvomi diaľkovými ovládačmi  
Dva ovládacie panely a jeden diaľkový ovládač ovládajú jednu vnútornú jednotku (v prípade skupinového systému ovládania, jedna skupina vnútorných jednotiek). Jednotka sa ovláda individuálne.

**POZNÁMKA**

V prípade potreby zmeny kombinácie alebo nastavenia systémov skupinového ovládania a ovládania s dvomi diaľkovými ovládačmi skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.

**Názvy a funkcie dielov (Vid' obrázok 1)**

- 1 Vnútorná jednotka
- 2 Vonkajšia jednotka
- 3 Ovládací panel
- 4 Prívod vzduchu
- 5 Výstupný vzduch
- 6 Výstup vzduchu
- 7 Rebro na výstupe vzduchu
- 8 Chladiace potrubie, pripojenie elektrického vedenia
- 9 Vypúšťacie potrubie
- 10 Prívod vzduchu. Vstavaný vzduchový filter odstraňuje prach a nečistoty.
- 11 Uzemňovacie vedenie. Pripojte uzemnenie z vonkajšej jednotky, aby nedošlo k zasiahnutiu elektrickým prúdom.

**POZNÁMKA**

Veko ovládacieho panelu sa otvára do asi 100°C. Jeho otvorenie aj vyššie môže spôsobiť jeho porušenie alebo vypadnutie zo závesov.

## Bezpečnostné preventívne opatrenia

Ak chcete získať úplné výhody z funkcií klimatizácie a vyhnúť sa poruchám v dôsledku nesprávnej obsluhy, odporúčame, aby ste si pred použitím dôkladne prečítali návod na obsluhu.

Klimatizačné zariadenie prichádza na trh s označením "spotrebiče, ktoré nie sú prístupné verejnosti".

Tu popísané predbežné opatrenia sú klasifikované ako výstraha a upozornenie. Obidva obsahujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti. Zabezpečte, aby boli všetky bezpodmienečne dodržiavané.



Keď nedodržíte nejaké z VAROVANÍ, môže to mať vážne následky – napríklad smrť alebo vážne zranenie osôb.

Nedodržanie niektorého z UPOZORNENÍ môže mať za následok úraz alebo poškodenie zariadenia.

Po prečítaní uschovajte tento návod na vhodnom mieste tak, aby ste si ho mohli v prípade potreby preštudovať. Ak sa zariadenie odovzdá inému používateľovi, nezabudnite odovzdať aj návod.

### Varovanie

- Nezabudnite, že dlhé priame pôsobenie studeného alebo teplého vzduchu z klimatizácie alebo vzduchu, ktorý je studený alebo príliš teplý môže poškodiť váš fyzický a zdravotný stav.
- Ak má klimatizácia poruchu (vychádza z nej zápach po spálení atď.), vypnite elektrické napájanie jednotky a spojte sa s miestnym predajcom.  
Pokračovanie v prevádzke za takých okolností by malo za následok poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Inštalčné práce prejedajte s miestnym predajcom.  
Práce vykonané vlastnými silami môžu spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- V prípade zmeny, opravy a údržby klimatizácie sa poraďte s vašim miestnym predajcom.  
Nesprávne uskutočnené práce na jednotke môžu spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Do vstupu alebo výstupu vzduchu nestrkajte žiadne predmety vrátane tyčí, prstov atď.  
Kontakt s lopatkami vysokorýchlostného ventilátora klimatizácie by mohol mať za následok zranenie osôb.
- V prípade úniku chladiva zabezpečte protipožiaru ochranu.  
Ak klimatizácia nefunguje správne, t.j. nevytvára chladný alebo teplý vzduch, príčinou môže byť únik chladiva. Poradte sa s vašim predajcom, aby vám pomohol. Chladivo v klimatizácii je bezpečné a v normálnom prípade neuniká. Napriek tomu v prípade netesnosti môže styk s voľne prístupným horákom, ohrievačom alebo sporákom spôsobiť vytváranie škodlivého plynu. Klimatizáciu ďalej nepoužívajte, kým kvalifikovaný servisný pracovník nepotvrdí, že netesnosť bola opravená.
- Poradte sa s vašim miestnym predajcom, čo máte robiť v prípade úniku chladiva.  
Ak sa má klimatizácia nainštalovať v malej miestnosti, je nutné uskutočniť také opatrenia, aby ani v prípade úniku chladiva neprekročilo jeho množstvo povolenú hranicu. Inak by to mohlo viesť k vzniku nehody v dôsledku nedostatku kyslíka.
- Požiadajte profesionálnych pracovníkov o poskytnutie príslušenstva a zaistite, aby sa používalo len príslušenstvo určené výrobcom.  
V prípade, že vznikne porucha v dôsledku vášho postupu, môže to mať za následok únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- V prípade premiestnenia a opätovnej inštalácie klimatizácie sa poraďte s vašim miestnym predajcom.  
Nesprávne uskutočnené inštalčné práce môžu spôsobiť netesnosť, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

- Zaistite, aby sa používali poistky so správnou ampérovou hodnotou.  
Nepoužívajte nesprávne poistky alebo iné vedenia ako náhradu, keďže by to mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom, vznik požiaru, zranenie alebo poškodenie jednotky.
- Nezabudnite jednotku uzemniť.  
Jednotku neuzemňujte k potrubiu, bleskozvodu ani uzemneniu telefónneho vedenia.  
Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.  
Intenzívny nárazový prúd blesku alebo iného zdroja môže spôsobiť poškodenie klimatizačného zariadenia.
- Zabezpečte inštaláciu prúdového chrániča.  
Zanedbanie nutnosti inštalovať prúdový chránič môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Ak bola klimatizácia zaliata v prípade prírodnej katastrofy, ako je povodeň alebo tajfún, poraďte sa s predajcom.  
V takom prípade klimatizáciu neprevádzkujte, lebo inak môže dôjsť k vzniku poruchy, zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Klimatizáciu nespúšťajte ani nezastavujte zapnutím alebo vypnutím elektrického ističa.  
Môže dôjsť k vzniku požiaru alebo úniku vody. Okrem toho, ak je povolená kompenzácia poruchy elektrického napájania, ventilátor sa náhle spustí, čo môže spôsobiť zranenie osôb.
- Výrobok nepoužívajte v atmosfére znečistenej olejovými parami, napr. parami oleja na varenie alebo strojového oleja.  
Olejové pary môžu spôsobiť poškodenie, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Výrobok nepoužívajte na miestach s veľkým množstvom dymu z oleja, napr. kuchyne alebo na miestach s horľavými plynmi, korozívnymi plynmi alebo kovovým prachom.  
Použitie výrobku na takých miestach môže spôsobiť vznik požiaru alebo poruchu výrobku.
- V blízkosti výrobku nepoužívajte horľavé materiály (napr. sprej na vlasy alebo insekticidy). Výrobok nečistite organickými rozpúšťadlami ako je napr. riedidlo na farby.  
Použitie organických rozpúšťadiel môže spôsobiť poškodenie, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nezabudnite pre klimatizáciu použiť samostatné elektrické napájanie.  
Použitie každého iného elektrického napájania môže spôsobiť tvorbu tepla, vznik požiaru alebo poruchu výrobku.

### Upozornenie

- Klimatizáciu nepoužívajte na iné účely, než je ten, na ktorý je určená.  
Klimatizáciu nepoužívajte na chladenie presných prístrojov, potravín, rastlín, zvierat alebo umeleckých diel, keďže by to mohlo mať vplyv na výkon, kvalitu a životnosť príslušných predmetov.
- Neodstraňujte ochranný kryt ventilátora vonkajšej jednotky.  
Ochranný kryt chráni pred vysokorýchlostným ventilátorom jednotky, ktorý môže spôsobiť zranenie.
- Aby nedochádzalo k vyčerpaniu kyslíka, zabezpečte, aby miestnosť bola dostatočne vetraná, ak sa spolu s klimatizáciou používa zariadenie ako je napr. horák.
- Po dlhšom používaní skontrolujte podložky jednotky a jej inštaláciu, či nie sú poškodené.  
Ak sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.
- V blízkosti jednotky neumiestňujte horľavé spreje alebo neprevádzkujte striekacie nádoby, lebo by to malo za následok vznik požiaru.
- Do 1 m od vyfukovacej hubice nekladte žiadne horľavé nádoby, napr. obaly zo sprejov.  
Nádoby môžu vybuchovať, lebo na ne môže vplývať výstup teplého vzduchu z vnútornej alebo vonkajšej jednotky.

- Pred čistením jednotky ju vypnite. Vypnite istič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému úrazu.
- Aby nedošlo k zasiahnutiu elektrickým prúdom, zariadenie neobsluhujte vlhkými rukami.
- Priamo pod vnútornú alebo vonkajšiu jednotku neumiestňujte predmety, ktoré sú náchylné na vlhkosť. Za určitých podmienok môže kondenzácia na hlavnej jednotke alebo chladiacich potrubíach, znečistený vzduchový filter alebo upchatie vypúšťania spôsobiť kvapkanie, čo má za následok zničenie alebo poruchu príslušného predmetu.
- Zariadenia, ktoré vytvárajú plameň neumiestňujte na miestach vystavených prúdeniu vzduchu z jednotky, lebo by to malo vplyv na spaľovanie horáka.
- Ohrievače neumiestňujte priamo pod jednotku, lebo vznikajúce teplo by mohlo spôsobiť deformáciu.
- Vonkajšiu jednotku chráňte pred deťmi a zabráňte im ukladať na jednotku nejaké predmety. Spadnutie alebo prevrátenie jednotky môže mať za následok vznik úrazu.
- Zabezpečte, aby deti, rastliny alebo zvieratá neboli vystavené priamemu prúdeniu vzduchu z jednotky, lebo by to malo na nich nepriaznivý vplyv.
- Klimatizáciu neumývajte vodou, lebo by to mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Nádobu s vodou (vázy s kvetmi atď.) neumiestňujte na jednotku, lebo by to mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Klimatizáciu neinštalujte na miesta, kde hrozí nebezpečie úniku horľavých plynov. V prípade úniku plynu môže mať vytváranie plynu v blízkosti klimatizácie za následok nebezpečie vzniku požiaru.
- Odtok upravte tak, aby bolo zabezpečené dokonalé vypúšťanie. Ak počas prevádzky klimatizácie nedochádza k správne odvodu z vonkajšieho odtokového potrubia, potrubie môže byť upchaté nečistotami alebo časticami, ktoré sa v potrubí vytvárajú. To môže mať za následok únik vody z vnútornej jednotky. Za takých okolností zastavte prevádzku klimatizácie a potom to prekonzultujte s vaším predajcom.
- Zariadenie nie je určené k používaniu malými deťmi alebo nemožnými osobami bez dozoru. Môže to mať za následok narušenie telesných funkcií a poškodenie zdravia.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú s jednotkou alebo jej diaľkovým ovládačom. Náhodné ovládanie deťmi môže mať za následok narušenie telesných funkcií a poškodenie zdravia.
- S vaším predajcom prejednávajte vyčistenie vnútra klimatizácie. Nesprávne čistenie môže spôsobiť porušenie plastových dielov, únik vody a iné poškodenie alebo zasiahnutie elektrickým prúdom.
- Aby nedošlo ku zraneniu, nedotýkajte sa vstupu vzduchu alebo hliníkových rebier jednotky.
- Predmety nekladte do priamej blízkosti vonkajšej jednotky a zabráňte tomu, aby sa okolo jednotky hromadilo listie a iné nečistoty. Listie je teplým úkrytom malých živočíchov, ktoré môžu vniknúť do jednotky. Ak vniknú do jednotky a ak prídu do styku s elektrickými súčiastkami, môžu spôsobiť vznik porúch, dymu alebo požiaru.
- Nezakrývajte otvory pre vstup a výstup vzduchu. Nedostatočný prúd vzduchu môže mať za následok nedostatočný výkon alebo problémy.
- Nenechajte deti hrať sa s vonkajšou jednotkou alebo okolo nej. Pokiaľ by sa neopatrne dotkli zariadenia, mohlo by to mať za následok vznik úrazu.

- Nikdy sa nedotýkajte vnútorných častí ovládacieho panelu. Neodoberajte predný panel. Dotyk určitých vnútorných dielov môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom a poškodenie jednotky. Kontrolu a nastavenie vnútorných dielov prejednávajte prosím s vaším predajcom.
- Ovládací panel nenechávajte bez dozoru, ak je riziko jeho navlhnutia. Ak sa voda dostane do diaľkového ovládača, vzniká riziko prerazenia elektrického prúdu a poškodenia elektronických komponentov.

## Rozsah prevádzky

Ak teplota alebo vlhkosť je mimo nasledovných stanovených podmienok, môžu byť aktivované bezpečnostné zariadenia a klimatizačné zariadenie nemusí fungovať správne. Z vnútornej jednotky môže kvapkať voda.

Rozsah nastavenia teploty na diaľkovom ovládači je 16°C až 32°C.

| Vonkajšia jednotka |                   | CHLADENIE                | KÚRENIE                        |
|--------------------|-------------------|--------------------------|--------------------------------|
| RZQS71~125         | vonkajšia teplota | -15~50°C DB              | -19,5~21°C DB<br>-20~15,5°C WB |
|                    | vnútorná teplota  | 18~37°C DB<br>12~28°C WB | 10~27°C DB                     |
|                    | vnútorná vlhkosť  | ≤80%                     |                                |

## Miesto pre inštaláciu

### Vhodné miesta pre inštaláciu

- Je klimatizačné zariadenie nainštalované na dobre vetranom mieste, kde nie sú naokolo žiadne prekážky?
- Zabezpečte, aby diaľkový ovládač nebol vystavený priamemu slnečnému svetlu. To by spôsobilo zmenu farby LCD displeja s následnou stratou čitateľnosti.
- Klimatizačné zariadenie neinštalujte na nasledovných miestach.
  - Vyplnené veľkým množstvom minerálneho oleja napr. rezný olej.
  - Kde je tak veľa soli, ako je v pobrežných oblastiach.
  - Kde sú prítomné sýraté plyny ako sú napríklad kúpele s horúcim prameňom.
  - Kde sú značné kolísania napätia ako je závod alebo podnik.
  - Vozidlá a lode.
  - Kde je silný rozstrek oleja a pár ako je napr. kuchyňa atď.
  - Kde sú stroje vytvárajúce elektromagnetické vlny.
  - Naplnené kyselinou a/alebo alkalickými parami alebo hmlou.
- Boli uskutočnené opatrenia ochrany proti snehu? Podrobnosti prejednávajte s vaším predajcom.

### Vhodné zapojenie

- Celé elektrické zapojenie musí uskutočniť elektrikár s platným osvedčením. Požiadajte svojho predajcu, aby vykonal zapojenie. Nikdy to nerobte sami.
- Presvedčte sa, či je pre toto klimatizačné zariadenie k dispozícii samostatný elektrický napájací obvod a aby boli všetky elektrické práce uskutočnené kvalifikovaným personálom podľa miestnych zákonov a predpisov.

### Dávajte tiež pozor na hluk počas chodu.

- Sú zvolené nasledovné miesta?
  - Miesto, ktoré môže dostatočne odolávať hmotnosti klimatizačného zariadenia s menším hlukom a vibráciami.
  - Miesto, kde z výstupu vzduchu vonkajšej jednotky vychádza horúci prúd vzduchu a hluk.


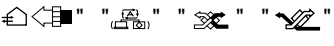
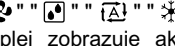









- Presvedčili ste sa, či v blízkosti výstupu vzduchu vonkajšej jednotky nie sú prekážky?  
Také prekážky môžu mať za následok zníženú výkonnosť a zvýšenú prevádzkovú hlučnosť.
- Ak pri použití vzniká neobvyklý hluk, skontaktujte sa s vaším predajcom.

### Vhodné vypúšťanie vypúšťacieho potrubia

- Je vypúšťacie potrubie urobené tak, aby sa vykonalo dokonalé vypúšťanie?  
Ak nedochádza k správne vypúšťaniu z vonkajšieho vypúšťacieho potrubia počas prevádzky klimatizácie, s veľkou pravdepodobnosťou môže dôjsť k upchatiu potrubia prachom alebo nečistotou. To môže mať za následok únik vody z vnútornej jednotky. Za takých okolností zastavte prevádzku klimatizačného zariadenia a potom to prekonzultujte s vaším predajcom alebo našou servisnou stanicou.

## Názov a funkcia každého spínača a displeja na diaľkovom ovládači

Vid' obrázok 1.

1. Tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP)  
Stlačte tlačidlo a systém sa spustí.  
Stlačte tlačidlo znova a systém sa zastaví.
2. Kontrolka prevádzky (červená)  
Kontrolka sa počas prevádzky rozsvieti.
3. Displej ""  
Ak tento displej zobrazuje, systém je pod centralizovaným ovládaním. (To nie je štandardná špecifikácia).
4. Displej ""  
(vetranie/čistenie vzduchu)  
Tento displej zobrazuje, že je v prevádzke celková výmena tepla a jednotka čistenia vzduchu. (To je voliteľné prídavné príslušenstvo).
5. Displej ""  
(režim prevádzky)  
Tento displej zobrazuje aktuálny režim prevádzky. Pre typ s priamym chladením, "" (automatické) a "" (kúrenie) nie sú inštalované.
6. Displej " TEST"  
(inšpekčná/skúšobná prevádzka)  
Ak sa stlačí tlačidlo inšpekčnej/skúšobnej prevádzky, displej zobrazí režim systému.
7. Displej ""  
(naprogramovaný čas)  
Tento displej zobrazuje naprogramovaný čas spustenia alebo zastavenia systému.
8. Displej ""  
(nastavená teplota)  
Tento displej zobrazuje nastavenú teplotu.
9. Displej ""  
(rýchlosť ventilátora)  
Tento displej zobrazuje nastavené otáčky ventilátora.
10. Displej ""  
Vid' "Nastavenie smeru prúdenia vzduchu" na strane 5.
11. Displej ""  
(čas na čistenie vzduchového filtra)  
Vid' "Ako vyčistiť vzduchový filter" na strane 6.
12. Displej ""  
(rozmrázanie)  
Vid' "Prevádzka odmrázovania" na strane 5.
13. Nefungujúci displej  
Ak táto špeciálna funkcia nie je k dispozícii, stlačením tlačidla môže displej na niekoľko sekúnd zobraziť slová "NIE JE K DISPOZÍCII" ("NOT AVAILABLE"). Pri súčasnej prevádzke viacerých jednotiek sa hlásenie "NOT AVAILABLE" zobrazí len vtedy, keď žiadna z vnútorných jednotiek nie je vybavená touto funkciou. Ak len jedna jednotka je vybavená touto funkciou, displej toto zobrazenie nezobrazí.

14. Tlačidlo zapnutia/vypnutia režimu časovača  
Vid' "Prevádzka programovania časovania" na strane 6.
15. Tlačidlo hodín ON/OFF (ZAP/VYP)  
Vid' "Prevádzka programovania časovania" na strane 6.
16. Tlačidlo inšpekčnej/skúšobnej prevádzky  
Toto tlačidlo používajú len kvalifikované servisné osoby za účelom údržby.
17. Tlačidlo času programovania  
Toto tlačidlo používajte na naprogramovanie času "spustenia a/alebo zastavenia".
18. Tlačidlo nastavenia teploty  
Použite toto tlačidlo pre nastavenie teploty.
19. Tlačidlo resetovania značky filtra  
Vid' "Ako vyčistiť vzduchový filter" na strane 6.
20. Tlačidlo ovládania otáčok ventilátora  
Stlačte toto tlačidlo pre voľbu otáčok ventilátora, high (vysoké) alebo low (nízke).
21. Tlačidlo prepínača režimu prevádzky  
Stlačte toto tlačidlo pre voľbu režimu prevádzky.
22. Tlačidlo nastavenia smeru prúdenia vzduchu  
Vid' "Nastavenie smeru prúdenia vzduchu" na strane 5.

**POZNÁMKA** Za účelom vysvetlenia sú všetky ukazovatele zobrazené na displeji na [obrázku 1](#) oproti aktuálnej situácii prevádzky.

## Postup pri prevádzke

Vid' obrázok 1.






- Postup pri prevádzke sa mení podľa typu vykurovacieho čerpadla alebo typu len chladienie. Spojte sa s vaším predajcom spoločnosti Daikin, aby ste si potvrdili váš typ systému.
- Aby ste chránili jednotku, zapnite hlavný vypínač 6 hodín pred začatím prevádzky.
- Ak sa počas prevádzky vypne elektrické napájanie, prevádzka sa opäť automaticky spustí po opätovnom zapnutí.

### Prevádzka chladienia, kúrenia, automatická, ventilátora a programu sušenia

Postupujte v nasledovnom poradí.

#### Prepínač režimu prevádzky

Niekoľkokrát stlačte tlačidlo VOĽBY REŽIMU PREVÁDZKY a zvolte REŽIM PREVÁDZKY podľa vašej potreby.

- Prevádzka chladienia ""
- Prevádzka kúrenia ""
- Automatický režim prevádzky ""  
V tomto režime prevádzky sú automaticky uskutočňované zmeny režimu CHLADENIE/KÚRENIE.
- Prevádzka ventilátora ""
- Program prevádzky na sucho ""  
Funkciou tohto programu je znížiť vlhkosť vašej miestnosti pri minimálnom poklese teploty. Mikroprocesor automaticky určuje teplotu a otáčky ventilátora. Systém sa neuvedie do prevádzky, keď je izbová teplota pod 16°C.

Vid' obrázok 3.

## ON/OFF (ZAP./VYP.)



Stlačte tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.).

Kontrolka operation (prevádzka) sa rozsvieti alebo zhasne a systém spustí alebo zastaví prevádzku.

## Vysvetlenie prevádzky kúrenia

### Prevádzka odmrazovania

- Ak sa rozširuje mráz na cievke potrubia vonkajšej jednotky, poklesne efektívnosť kúrenia a systém prechádza do režimu defrost operation (prevádzka odmrazovania).
- Ventilátor vnútornej jednotky sa zastaví a diaľkový ovládač zobrazí "❄️/❄️❄️".
- Po 6 až 8 minútach (maximálne 10 minút) prevádzky odmrazovania, systém sa vráti do prevádzky kúrenia.

### Vhodná vonkajšia teplota vzduchu a výkon kúrenia

- Výkon kúrenia klimatizačnej jednotky klesá pri poklese vonkajšej teploty vzduchu. V takom prípade použite klimatizačné zariadenie v kombinácii s inými systémami kúrenia.
- Je použitý systém cirkulácie teplého vzduchu a preto trvá určitý čas, kým sa celá miestnosť nezohreje po spustení prevádzky.
- Vnútrotný ventilátor beží automaticky tak, že vypúšťa jemný prúd vzduchu, kým teplota vzduchu vo vnútri klimatizačného zariadenia nedosiahne určitú úroveň. Vtedy diaľkový ovládač zobrazí "🌀/🌀🌀". Nechajte ho, ako stojí a chvíľu počkajte.
- Ak teplý vzduch stojí pod stropom a vaše nohy sú studené, odporúčame, aby ste použili cirkulátor (ventilátor pre cirkuláciu vzduchu vo vnútri miestnosti). Podrobnosti prejdajte s vašim predajcom.

## Nastavenie

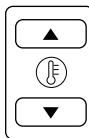
Pre programovanie teploty (temperature), otáčok ventilátora (fan speed) a smer prúdenia vzduchu (air flow direction) dodržte postup zobrazený nižšie.

### Nastavenie teploty



Stlačte tlačidlo nastavenia teploty a naprogramujte nastavenie teploty.

Zakaždým ako stlačíte toto tlačidlo, nastavenie teploty sa zvýši o 1°C.



Zakaždým ako stlačíte toto tlačidlo, nastavenie teploty sa zníži o 1°C.

Pre prevádzku ventilátora nie je možné nastavenie.

**POZNÁMKA** Rozsah nastavenia teploty na ovládacom paneli je 16°C až 32°C.



### Ovládanie otáčok ventilátora



Stlačte tlačidlo ovládania otáčok ventilátora.

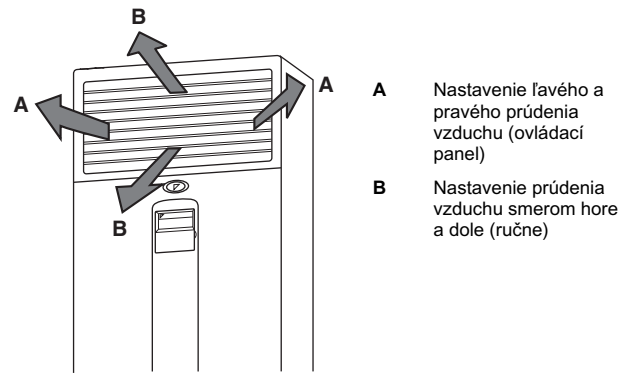
Môžu byť nastavené vysoké (High) alebo nízke (Low) otáčky ventilátora.

Mikroprocesor môže niekedy regulovať otáčky ventilátora, aby ochránil jednotku.

## Nastavenie smeru prúdenia vzduchu



Existujú 2 spôsoby nastavenia smeru prúdenia vzduchu.



- A** Nastavenie ľavého a pravého prúdenia vzduchu (ovládaci panel)
- B** Nastavenie prúdenia vzduchu smerom hore a dole (ručne)

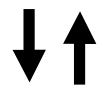
### Nastavenie ľavého a pravého prúdenia vzduchu:

Stlačte tlačidlo **NASTAVENIA SMERU PRÚDENIA VZDUCHU** pre voľbu smeru vzduchu nasledovne.

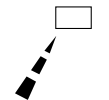
Displej **KLAPKA PRÚDENIA VZDUCHU** sa vyklápa ako je zobrazené a smer prúdenia vzduchu sa neustále mení. (Nastavenie automatického vyklápania)



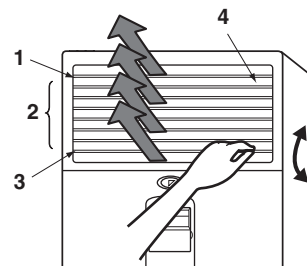
Stlačte tlačidlo **NASTAVENIA SMERU PRÚDENIA VZDUCHU** pre voľbu smeru prúdenia vzduchu podľa vašej voľby.



Displej **KLAPKA PRÚDENIA VZDUCHU** sa zastaví vo vyklápaní a smer prúdenia vzduchu je pevný (pevné nastavenie smeru prúdenia vzduchu).



### Nastavenie prúdenia vzduchu smerom hore a dole



- 1 Horná klapka
- 2 Synchronizované klapky (x6)
- 3 Spodná klapka
- 4 Vodorovná klapka

Ručne nastavte vodorovné klapky.

Nezabudnite nastaviť horné a spodné nezávislé klapky.

Pri chladení nepatrne nastavte klapky smerom hore a pri kúrení smerom dole.

**POZNÁMKA** Prevádzka jednotky s prekrytými hornými klapkami, synchronizovanými klapkami a dolnými klapkami môže spôsobiť kvapkanie kondenzácie. Presvedčte sa, že horné klapky, synchronizované klapky a dolné klapky sú všetky v rovnakom smere.





## Prevádzka programovania časovania

Postupujte v nasledovnom poradí.

- Časovač sa prevádzkuje nasledovnými dvomi spôsobmi.  
Programovanie času zastavenia (⊕ ▶ ○). Systém zastaví prevádzku, ak uplynul nastavený čas.  
Programovanie času spustenia (⊕ ▶ |). Systém spustí prevádzku, ak uplynul nastavený čas.
- Časovač môže byť naprogramovaný na maximum 72 hodín.
- Čas spustenia a zastavenia sa môže naprogramovať súčasne.

### Zapnutie/vypnutie režimu časovača

Niekoľkokrát stlačte tlačidlo REŽIMU ČASOVAČA SPUSTENIA/ZASTAVENIA a zvolte režim na displeji.

Displej bliká.

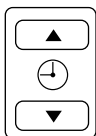
Pre nastavenie časovača zastavenia " ⊕ ▶ ○ "

Pre nastavenie časovača spustenia " ⊕ ▶ | "

### Programovanie času



Stlačte tlačidlo PROGRAMOVANIE ČASU a nastavte čas pre zastavenie a spustenie systému.



Ak stlačíte toto tlačidlo, čas sa zvyšuje o 1 hodinu.

Ak stlačíte toto tlačidlo, čas sa znižuje o 1 hodinu.

### Časovač ON/OFF (ZAP/VYP)

Stlačte tlačidlo TIMER ON/OFF (ČASOVAČ ZAP/VYP).

Postup nastavenia časovača končí.

Displej " ⊕ ▶ ○ alebo ⊕ ▶ | " sa zmení z blikania na stále svietenie. (Vid' obrázok 4)

**POZNÁMKA** Ak je nastavenie časovača súčasne Off a On, opakujte vyššie uvedený postup od 1 do 3 ešte raz.

Ak je časovač naprogramovaný pre zastavenie systému po 3 hodinách a spustenie systému po 4 hodinách, systém sa zastaví po 3 hodinách a potom o 1 hodinu neskôr sa systém spustí.

- Po naprogramovaní časovača displej zobrazí zvyšný čas.
- Stlačte tlačidlo ČASOVAČ ZAP/VYP znova pre zrušenie programovania. Zobrazenie na displeji zmizne.

## Optimálna prevádzka

Za účelom zaistenia správnej prevádzky systému dodržujte nasledovné pokyny.

- Správne nastavte izbovú teplotu tak, aby ste sa v miestnosti cítili pohodlne. Zabráňte veľmi silnému kúreniu alebo chladeniu.
- Používaním záclon alebo clôn zabráňte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia pred vstupom do miestnosti počas prevádzky chladenia.
- Miestnosť pravidelne vetrajte. Používanie jednotky počas dlhšieho obdobia vyžaduje dostatočné vetranie miestnosti.
- Ponechajte dvere a okná uzavreté. Ak dvere a okná zostávajú otvorené, vzduch bude prúdiť von z miestnosti, čo spôsobí pokles účinku chladenia alebo kúrenia.
- Pod vnútornú jednotku priamo neumiestňujte iné ohrievače. Môžu sa deformovať v dôsledku tepla.

- Do blízkosti vstupu alebo výstupu vzduchu jednotky nikdy neumiestňujte žiadne predmety. Môže to spôsobiť zníženie účinku alebo zastavenie prevádzky.
- Ak sa jednotka dlhšie nepoužíva, vypnite hlavný vypínač elektrického napájania jednotky. Ak je vypínač zapnutý, do jednotky je privádzaný elektrický prúd. 6 hodín pred opätovným spustením jednotky zapnite hlavný vypínač elektrického napájania, aby bol zabezpečený hladký chod. (Vid' "Údržba" na strane 6)
- Ak displej zobrazuje (čas na vyčistenie vzduchového filtra), požiadajte kvalifikovaného servisného pracovníka, aby filtre vyčistil. (Vid' "Údržba" na strane 6).

## Údržba

Údržbu môže vykonávať len kvalifikovaný servisný pracovník.



### DÔLEŽITÉ

- Pred získaním prístupu ku svorkám je nutné vypnúť všetky elektrické napájacie obvody.
- Pri čistení klimatizačného zariadenia bezpodmienečne ukončíte prevádzku a vypnite hlavný vypínač. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému úrazu.
- Klimatizačné zariadenie neumývajte vodou. Ak tak urobíte, môže to mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom.
- S lešením alebo rebríkom manipulujte opatrne. Pri práci vo výškach je potrebné dávať veľký pozor.

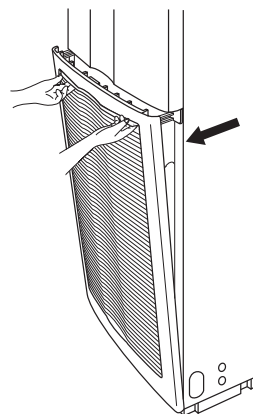
### Ako vyčistiť vzduchový filter

Vzduchový filter vyčistíte, ak displej zobrazuje " " (ČAS VYČISTENIA VZDUCHOVÉHO FILTRA).

Ak je jednotka nainštalovaná v miestnosti, kde je vzduch mimoriadne znečistený, zvýšte frekvenciu čistenia.

Ak nie je možné odstrániť nečistotu, vzduchový filter vymeňte. Vzduchový filter na výmenu je voliteľný.

- 1 Otvorte mriežku nasávania  
Pomaly ho posuňte smerom dopredu.



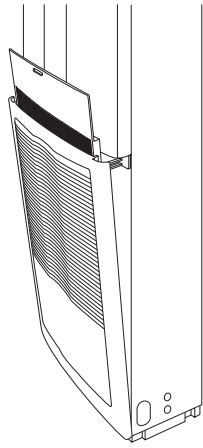
### PROSÍM!

Neťahajte za predný panel. On sa otvára len málo.



## 2 Demontáž vzduchového filtra

Filter opatrne vytiahnite smerom hore a von.



## 3 Čistenie vzduchového filtra

Použite vysávač alebo vyperte vzduchový filter vo vode. Ak je vzduchový filter veľmi znečistený, použite jemnú kefu a neutrálny čistiaci prostriedok. Odstráňte vodu a vysušte ho v tieni.




- POZNÁMKA**
- Klimatizačné zariadenie neprepierajte v horúcej vode s vyššou teplotou ako 50°C. Ak tak urobíte, môže to mať za následok zmenu jeho farby a/alebo jeho deformovanie.
  - Nevystavujte ho plameňu, lebo by mohlo zhorieť.

## 4 Výmena vzduchového filtra

Po ukončení čistenia nezabudnite vzduchový filter opäť nasadiť.

## 5 Po zapnutí elektrického napájania stlačte tlačidlo prestavenia filtra na ovládacom paneli.

Zobrazenie na displeji "  " zmizne.

## Ako vyčistiť výstup vzduchu a vonkajšie panely

- Vyčistite jemnou handrou.
- Ak je ťažké škvrny odstrániť, použite vlhkú handru s neutrálnym čistiacim prostriedkom rozpusteným vo vode. Potom utrite pomocou suchej handry.

- POZNÁMKA**
- Nepoužívajte benzín, benzén, riedidlo, leštiaci prášok, tekutý insekticíd. Výsledkom môže byť zmena farby alebo deformácia.
  - Pri čistení vzduchových filtrov a vonkajších panelov nepoužívajte vodu alebo vzduch s teplotou 50°C alebo viac.

## Spustenie po dlhom zastavení

- Skontrolujte nasledovné:
  - Skontrolujte, či vstup a výstup vzduchu nie sú zablokované. Odstráňte každú prekážku.
  - Skontrolujte, či je pripojené uzemnenie. Je tam niekde prerušené vedenie? V prípade problémov sa spojte s vaším predajcom.
- Vyčistite vzduchový filter a vonkajšie panely.
  - Po vyčistení vzduchového filtra ho nezabudnite nasadiť.


- Zapnite hlavný vypínač elektrického napájania.
  - Ak sa zapne elektrické napájanie, displej ovládacieho panelu sa rozsvieti.
  - Aby ste chránili jednotku, zapnite hlavný vypínač 6 hodín pred začatím prevádzky.

## Pred dlhším vypnutím

- Zapnite fan operation (prevádzka ventilátora) na pol dňa a jednotku vysušte. Vid' "Prevádzka ventilátora" na strane 4.
- Odpojte elektrické napájanie.
  - Ak sa zapne elektrický vypínač, nejaký elektrický výkon je využitý, aj keď systém nepracuje. Aby došlo k úspore energie, vypínač elektrického napájania vypnite.
  - Ak sa elektrické napájanie vypne, displej na diaľkovom ovládači zhasne.
- Vyčistite vzduchové filtre a vonkajšok. Po vyčistení vzduchového filtra zabezpečte jeho opätovné nasadenie na pôvodné miesto. Vid' "Údržba" na strane 6.

## Nasledujúce symptómy nie sú poruchami klimatizačného zariadenia

### Systém nebeží

- Po stlačení tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.) sa systém okamžite nespustí. Ak sa kontrolka PREVÁDZKY rozsvieti, systém sa nachádza v bežnej prevádzke. Okamžite sa nespustí, lebo jedno z jeho bezpečnostných zariadení sa aktivuje, aby zabránilo preťaženiu systému. Systém sa znovu automaticky zapne po troch minútach.
- Systém sa okamžite opätovne nespustí, ak sa tlačidlo TEMPERATURE SETTING (NASTAVENIE TEPLoty) vráti do predchádzajúcej polohy po zatlačení tlačidla. Ak sa kontrolka PREVÁDZKY rozsvieti, systém sa nachádza v bežnej prevádzke. Okamžite sa nespustí, lebo jedno z jeho bezpečnostných zariadení sa aktivuje, aby zabránilo preťaženiu systému. Systém sa znovu automaticky zapne po troch minútach.
- Systém sa nespustí, ak displej ukazuje "  " (UNDER CENTRALIZED CONTROL) (POD CENTRALIZOVANÝM OVLÁDANÍM) a bliká niekoľko sekúnd po zatlačení ovládacieho tlačidla. To je preto, lebo systém je pod centralizovaným ovládaním. Blikajúci displej zobrazuje, že systém nemôže byť ovládaný ovládacím panelom.
- Systém sa po zapnutí elektrického napájania okamžite nespustí. Počkajte jednu minútu, kým mikroprocesor nie je pripravený na prevádzku.
- Vonkajšia jednotka sa zastaví. Izbová teplota dosiahla nastavenú teplotu. Vnútna jednotka je v režime vetrania.

### Klimatizácia sa z času na čas zastaví

- Displej z kvapalných kryštálov ovládacieho panelu zobrazuje "U4" alebo "U5" a klimatizácia sa zastaví, ale potom sa po niekoľkých minútach opäť spustí. Klimatizácia sa zastaví, lebo komunikácia medzi jednotkami sa preruší elektrickým šumom vytvoreným v zariadení inom než je klimatizácia. Klimatizácia sa opäť spustí, ak sa elektrický šum potlačí.

## Ak sa stlačí tlačidlo nastavenia prúdu vzduchu, objem vzduchu sa nemení

- Ak sa stlačí tlačidlo nastavenia prúdu vzduchu, objem vzduchu sa nemení.  
Keď izbová teplota dosiahne nastavenú teplotu, vonkajšia jednotka sa vypne a vnútorná jednotka zmení režim na mierny vánok.

## Z jednotky vychádza biela hmľa

- Keď je vlhkosť počas režimu prevádzky chladenia vysoká (na miestach s olejom alebo prachom)  
Ak je vnútro vnútornej jednotky mimoriadne znečistené, rozloženie teploty vo vnútri miestnosti je nerovnomerné. Je nutné vyčistiť vnútro vnútornej jednotky. Požiadajte predajcu vášho zariadenia, aby vám poskytol podrobné informácie o čistení jednotky. Táto činnosť vyžaduje kvalifikovaného servisného pracovníka.
- Keď sa systém po režime PREVÁDZKY ODMRAZOVANIA prepne do režimu PREVÁDZKY KÚRENIA.  
Vlhkosť vytvorená v režime ODMRAZOVANIA sa stane parou a je stále prítomná.

## Hlučnosť klimatizácie

- Po spustení jednotky sa ozve zvonivý zvuk.  
Tento zvuk je vytváraný činnosťou regulátora teploty. Tento zvuk sa asi po minúte utíši.
- Keď je systém v režime PREVÁDZKY CHLADENIA alebo ODMRAZOVANIA, je počuť súvislý nízky "šušťavý" zvuk.  
To je zvuk plynného chladiva prúdiaceho cez vnútornú a vonkajšiu jednotku.
- "Šušťavý" zvuk, ktorý je počuť pri spustení alebo okamžite po zastavení prevádzky alebo ktorý je počuť pri spustení alebo okamžite po zastavení režimu PREVÁDZKY ODMRAZOVANIA.  
Toto je hlučnosť spôsobená zastavením prúdenia alebo zmenami prúdenia.
- Keď je systém v režime prevádzky chladenia alebo sa zastaví, je počuť súvislý nízky "šušťavý" zvuk.  
Hluk je počuť, ak je vypúšťacie čerpadlo v prevádzke.
- "Pískavý" kvilivý zvuk je počuť, keď je systém v prevádzke alebo po zastavení prevádzky.  
Predĺženie a stiahnutie dielov z plastu spôsobené zmenou teploty vytvára tento hlučnosť.

## Prach z jednotiek

- Prach môže prúdiť z jednotky po spustení prevádzky po dlhšom čase nečinnosti jednotky.  
Prach absorbovaný jednotkou je vyfukovaný.

## Jednotky môžu vydávať zápach

- Jednotka môže absorbovať zápach z miestnosti, nábytku, cigariet atď. a potom ho opäť uvoľňovať.

## Displej s tekutými kryštálmi diaľkového ovládača ukazuje "00"

- K tomu dôjde okamžite po zapnutí hlavného vypínača elektrického napájania.  
To ukazuje, že diaľkový ovládač sa nachádza v normálnom stave. Dočasne pokračuje.

## Smer prúdenia sa odlišuje od zobrazenia na ovládacom paneli

- Displej AIR FLOW BLADE (KLAPKA PRÚDENIA VZDUCHU) na ovládacom paneli kmitá, ale klapka skutočného prúdenia vzduchu nekmitá.  
V režime prevádzky kúrenie: Klimatizácia bude ihneď po spustení alebo ak je teplota v miestnosti vyššia než je nastavená teplota regulovať smer prúdenia vzduchu tak, aby ľudia v miestnosti neboli vystavení nepríjemnému prúdeniu vzduchu.  
V režime prevádzky chladenie alebo sušenie: Klimatizácia bude regulovať smer prúdenia vzduchu, keď je teplota v miestnosti je nižšia než nastavená teplota. Viď "Nastavenie smeru prúdenia vzduchu" na strane 5.
- Displej AIR FLOW BLADE (KLAPKA PRÚDENIA VZDUCHU) na ovládacom paneli sa odlišuje v smere od klapky skutočného prúdenia vzduchu.  
V režime prevádzky kúrenie: Klimatizácia bude ihneď po spustení alebo ak je teplota v miestnosti vyššia než je nastavená teplota regulovať smer prúdenia vzduchu tak, aby ľudia v miestnosti neboli vystavení nepríjemnému prúdeniu vzduchu.

## Teplota v miestnosti neklesá

- Klimatizácia sa nachádza v programe suchá prevádzka.  
Klimatizácia v programe suchá prevádzka pokiaľ možno neznižuje teplotu v miestnosti. Viď "Prevádzka chladenia, kúrenia, automatická, ventilátora a programu sušenia" na strane 4.

## Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.

Systém musí opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.




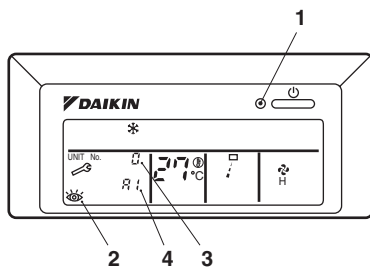
### VAROVANIE

Ak sa klimatizačné zariadenie nachádza v nenormálnom stave (je cítiť, že niečo horí atď.), vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a spojte sa s predajcom, u ktorého ste zariadenie nakúpili.

Pokračovanie v prevádzke za takých okolností by malo za následok poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

- Ak sa bezpečnostné zariadenie ako napr. poisťka, istič alebo istič uzemnenia často aktivuje,  
Opatrenie: Nezapínajte hlavný vypínač elektrického napájania.
- Ak vypínač ZAP/VYP nefunguje správne,  
Opatrenie: Vypnite hlavný vypínač elektrického napájania.
- Ak z jednotky uniká voda.  
Opatrenie: Zastavte prevádzku.

- Ak displej "  " zobrazuje (INSPECTION), "UNIT No.", a kontrolka OPERATION bliká a zobrazí sa "MALFUNCTION CODE" ("KÓD PORUCHY").  
Opatrenie: Informujte predajcu vášho zariadenia o zobrazení na displeji.



- 1 Kontrolka prevádzky
- 2 Oneskorenie inšpekcie
- 3 Číslo vnútornej jednotky, v ktorej došlo k poruche
- 4 Kód poruchy

Ak systém nefunguje správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejme žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.

- Ak systém vôbec nefunguje.
  - Skontrolujte, či nevznikla porucha elektrického napájania. Čakajte, kým sa neobnoví elektrické napájanie. Ak dôjde k poruche elektrického napájania, systém sa po obnovení elektrického napájania okamžite automaticky opätovne spustí.
  - Skontrolujte, či sa poistka nevypálila. Vypnite elektrické napájanie.
  - Skontrolujte, či nie je poistka vypálená. Zapnite elektrické napájanie pomocou vypínača vo vypnutej polohe. Nezapínajte elektrické napájanie pomocou vypínača v zaistenej polohe. (Skontaktujte sa s vaším predajcom.)



- 1 Vypínač
- 2 Vypínač
- 3 Zaistená poloha
- 4 ON (ZAP)
- 5 OFF (VYP)

- Keď systém zastaví prevádzku po prevádzke systému.
  - Skontrolujte, či vstup alebo výstup vzduchu vonkajšej alebo vnútornej jednotky nie je blokovaný prekážkami. Odstráňte každú prekážku a vytvorte dostatočné prúdenie vzduchu.
  - Skontrolujte, či vzduchový filter nie je upchatý. Požiadajte kvalifikovaného servisného pracovníka, aby vzduchové filtre vyčistil. Viď "Údržba" na strane 6.
- Systém funguje, ale chladí alebo kúri nedostatočne.
  - Skontrolujte, či vstup alebo výstup vzduchu vonkajšej alebo vnútornej jednotky nie je blokovaný prekážkami. Odstráňte každú prekážku a vytvorte dostatočné prúdenie vzduchu.
  - Ak je vzduchový filter upchatý. Požiadajte kvalifikovaného servisného pracovníka, aby vzduchové filtre vyčistil. Viď "Údržba" na strane 6.
  - Ak nastavená teplota nie je správna. (Viď "Nastavenie" na strane 5).
  - Ak tlačidlo FAN SPEED CONTROL (REGULÁCIA OTÁČOK VENTILÁTORA) je nastavená na nízke otáčky LOW SPEED. (Viď "Nastavenie smeru prúdenia vzduchu" na strane 5)
  - Ak nie je uhol prúdenia vzduchu správny. ("Nastavenie smeru prúdenia vzduchu" na strane 5)
  - Ak sú dvere alebo okná otvorené. Dvere a okná zavrite, aby nedošlo k prúdeniu vzduchu do miestnosti.

- Ak priame slnečné svetlo vstupuje do miestnosti (počas chladenia).  
Používajte záclony alebo clony.
- Ak je v miestnosti príliš veľa osôb. Účinok chladenia poklesne, ak je zvýšenie tepla v miestnosti príliš veľké.
- Skontrolujte, či zdroj tepla v miestnosti nie je veľmi silný (počas chladenia).  
Účinok chladenia poklesne, ak je zvýšenie tepla v miestnosti príliš veľké.

### Požiadavky na likvidáciu



Vaše klimatizačné zariadenie je označené týmto symbolom. To znamená, že elektrické a elektronické výrobky nie je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností.

Systém sa nepokúšajte demontovať sami. Demontáž klimatizačnej jednotky, likvidácia chladiva, oleja a ostatných častí zariadenia môže vykonať len kvalifikovaný pracovník a musí prebiehať v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

Klimatizačné zariadenia je nutné likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu. Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Preto sa spojte s inštalatérom alebo miestnym úradom, kde môžete získať viac informácií.

Batérie musia byť z diaľkového ovládača odobraté a samostatne zlikvidované v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:  
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:  
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
<http://www.daikin.com/global>

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium